

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

Институт лингвистики

УНЦ компьютерной лингвистики

Преддипломная практика
Рабочая программа дисциплины

Направление подготовки: 45.04.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Направленность: Фундаментальная и компьютерная лингвистика

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2021

Преддипломная практика

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

к.физ.-мат.н., доцент С.А.Шаров, к.ф.н., доцент Н.А. Коротаяев

Ответственный редактор:

д. филол. н., профессор В.И.Подлеская

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания УНЦ компьютерной
лингвистики

№ 6 от «9» апреля 2021г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины

3. Содержание дисциплины

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 2. Лист изменений

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины

Предметом дисциплины является пересечение традиционных задач теоретического языкознания и современных достижений компьютерной лингвистики. Итогом практики должно стать существенное продвижение студента в подготовке и написании квалификационной работы (магистерской диссертации).

Базовые знания и навыки, необходимые для прохождения практики, магистранты получают из всех теоретических и практических курсов, входящих в базовую и вариативную часть магистерской программы, а также при прохождении практики по получению первичных профессиональных умений и навыков, практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности и при проведении научно-исследовательской работы. Наиболее значимыми являются те курсы и практики, которые напрямую связаны с конкретной тематикой подготавливаемой квалификационной работы.

Практика направлена на решение следующих задач:

- развитие навыков самостоятельного ознакомления с научной литературой по теме квалификационной работы и с современными методами компьютерного моделирования и автоматической обработки естественных языковых данных
- приобретение умений по оценке значимости полученных научно-практических результатов (эвалюации)
- написание вводной (общетеоретической) главы квалификационной работы.

Таким образом, основными целями практики являются *учебно-методическая* и *научная*. С одной стороны, магистранты должны отточить навыки самостоятельной работы над списком источников, рекомендованным научным руководителем; с другой стороны, они должны оформить результат своей работы в виде связного текста, соответствующего жанровым требованиям квалификационного магистерского исследования.

Учебно-методические задачи

При работе над квалификационным исследованием магистрантам необходимо самостоятельно изучать литературу по выбранной теме и знакомиться с последними техническими достижениями в области автоматической обработки и компьютерно-ориентированного решения лингвистических задач. Кроме того, в рамках практики совершенствуются практические умения магистрантов, такие как:

- умение построить корректный поисковый запрос и обработать полученную выдачу;
- умение выполнять лингвистическую аннотацию на всех уровнях языковой системы и на уровне онтологических описаний;
- умение оценивать степень успешности компьютерных методов решения лингвистических задач;
- умение представлять свои научные и практические результаты в форматах докладов, выступлений на конференциях и проч.

Конкретные *научные задачи* определяются в зависимости от специфики реализуемого магистрантом диссертационного исследования. Для любой области

исследования базовым практическим результатом становится подготовка вводной главы квалификационного текста.

1.2 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Индикаторы компетенций	Результаты обучения
ОПК-1 Способен решать профессиональные задачи, применяя основные понятия, категории и положения лингвистических теорий и актуальные концепции в области лингвистики	ОПК-1.3	Владеет навыком сопоставления сложноустроенных объектов; навыком критического анализа различных научных положений
ОПК-2 Способен анализировать, сопоставлять и критически оценивать различные лингвистические направления, теории и гипотезы при решении задач профессиональной деятельности	ОПК-2.3	Имеет практический опыт использования экспериментальных, полевых, корпусных и иных лингвистических методов верификации гипотез
ОПК-3 Способен выбирать оптимальные подходы и методы решения конкретных научных и прикладных задач в области лингвистики и информационных технологий	ОПК-3.3	Имеет практический опыт работы с различными системами автоматической и экспертной обработки текста и звучащей речи
ОПК-4 Способен расширять сферу научной деятельности, участвовать в междисциплинарных исследованиях на стыке наук	ОПК-4.3	Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации
ОПК-5 Способен проводить подготовку и лингвистическую экспертную оценку нормативных и технических документов в сфере своей профессиональной деятельности с опорой на нормы официально-делового, научно-популярного, публицистического стилей русского языка	ОПК-5.3	Имеет практический опыт проведения лингвистических экспертиз, связанных с анализом содержания устного и письменного дискурса
ОПК-6 Способен осуществлять эффективное управление разработкой программных средств и информационных проектов в	ОПК-6.3	Имеет практический опыт координации работы в коллективе, разрабатывающем программные средства и компьютерные информационные ресурсы; опыт презентации групповых результатов

сфере своей профессиональной деятельности		
УК-2 Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК-2.1	Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации
	УК-2.2	Умеет соотносить разнородные явления и систематизировать их в рамках избранных видов профессиональной деятельности
	УК-2.3	Имеет практический опыт работы с информационными объектами и сетью Интернет, опыт библиографического разыскания, создания научных текстов
УК-6 Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	УК-6.1	Знает основные принципы самовоспитания и самообразования, профессионального и личностного развития, исходя из этапов карьерного роста и требований рынка труда
	УК-6.2	Умеет планировать свое рабочее время и время для саморазвития, формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их достижения, исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, индивидуально-личностных особенностей
	УК-6.3	Имеет практический опыт самообразования, опыт получения дополнительного образования, изучения в режиме онлайн и оффлайн дополнительных теоретических и прикладных дисциплин

Практические умения и навыки, которыми должен обладать магистрант по окончании практики:

- представить полученные научные результаты в виде письменного текста, соответствующего требованиям, предъявляемым к вводной главе магистерского диссертационного исследования

1.3 Место практики в структуре основной образовательной программы

Дисциплина «Преддипломная практика» является базовой дисциплиной раздела практик ООП ВПО (магистратуры).

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Ознакомительная практика, Проектно-технологическая практика, Научно-исследовательская работа.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы.

2. Структура практики

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 6 з.е., 228ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 2ч., промежуточная аттестация 0ч., самостоятельная работа обучающихся 226ч.

3. Содержание практики

Структура практики является единой для всех предполагаемых базовых проектов, содержание практики зависит от конкретных проектных задач. Ниже приводится типовой план практических занятий, связанный с методиками работы с информантами в ходе лингвистических опросов.

№ п/п	Разделы (этапы) практики			
		Лекции	Самостоятельная работа	
1	Ознакомление с базовой литературой по общетеоретическим аспектам выбранной темы диссертационного исследования	2	50	Выступление на рабочем семинаре
2	Оценка существующих методов компьютерно-ориентированного решения стоящей перед магистрантом лингвистической задачи.		50	Выступление на рабочем семинаре
3	Апробация выбранного метода реализации диссертационного исследования на тестовом массиве данных		50	Выступление на рабочем семинаре
4	Подготовка отчета: вводная глава диссертационного исследования		50	Презентация научного текста
5	Зачет с оценкой		26	
	Итого:	2	226	228

4. Образовательные технологии

Интерактивные формы обучения в данном курсе предполагают:

1. систематическое использование компьютерных презентаций (как преподавателем в установочной части занятия, так и студентом, выступающим с критическим разбором реферируемого научного сочинения);
2. он-лайн демонстрации работы с лингвистическими базами данных и энциклопедическими интернет-ресурсами (информационно-справочный ресурс

по языкам мира Etnolog <http://www.ethnologue.com> (частично-платный ресурс, социолингвистическая информация, ареал распространения, карты); типологическая база данных WALS, The World Atlas of Language Structures <http://wals.info>; информационно-справочный ресурс по языкам мира <http://glottolog.org> (генеалогическая аффилиация и обширная библиография); многоязычная платформа для составления конкордансов и исследования грамматической и лексической дистрибуции WordSketchEngine <https://www.sketchengine.co.uk/>; лексикологическая база данных WordNet (<http://wordnet.princeton.edu/>); электронная энциклопедия по лингвистике серии Oxford Research Encyclopedia <http://linguistics.oxfordre.com/>; и др.;

3. использование открытых он-лайн аудио- и видео обучающих ресурсов (для академического английского: www.cambridge.org/elt/english-for-academics);
4. практическую работу с электронными анализаторами речи и платформами лингвистического документирования (платформы E-Language Archiving Technology, ELAN <http://www.lat-mpi.eu/tools/elan>; коллекция электронных ресурсов на сайте Summer Institute of Linguistics (www.sil.org), в том числе, программа для акустического анализа речи Speech analyzer, программа IPA Help для обучения и пользования Международной фонетической транскрипцией, комплекс программ для полевой работы; программа для акустического анализа речи PRAAT (<http://www.fon.hum.uva.nl/praat>); открытое он-лайн издание по документированию и консервации языков Language Documentation & Conservation, LD&C <http://www.nflrc.hawaii.edu/ldc>).
5. В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:
 - видео-лекции;
 - онлайн-лекции в режиме реального времени;
 - электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
 - системы для электронного тестирования;
 - консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

При выставлении оценки в ведомость и в зачетную книжку преподаватель должен указать результат в соответствии с традиционной шкалой оценок и со шкалой оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55		E	
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

Распределение баллов по видам учебной деятельности таково:

- посещение семинарских занятий – до 8 баллов,
- уровень активности студента при подготовке к занятиям (конспектирование специальной литературы, готовность отвечать на вопросы по анализу кейсов, активное участие в дискуссиях, коллоквиумах и мозговом штурме и проч.) и во время проведения занятий (участие в обсуждениях и выполнении коллективных заданий) – всего до 32 баллов,
- качество выполнения контрольной работы (текущая аттестация) – до 20 баллов,
- успешность выполнения итогового творческого задания – до 40 баллов.

Оценка «зачтено» выставляется, если студент набрал в сумме не менее 50 баллов. Магистрант, не набравший в сумме 50 баллов, сдаёт зачёт по всему курсу и предъявляет преподавателю собственноручно написанные конспекты специальной литературы и выполненные домашние задания ко всем семинарам.

5.2. Критерии выставления оценок

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ А,В	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3 Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

- индивидуальная работа со студентами (обсуждение плана работы по теме, полученных результатов, хода работы);
- выступление студентов на рабочем семинаре;
- проверка студенческих научных отчетов;

- проверка словаря или отгlossированных текстов.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1 Список источников и литературы

Основными пособиями, на которые ориентирована текущая работа данной формы практики являются издания: Кибрик А.Е. Методика полевых исследований (к постановке проблемы). М., Изд-во МГУ, 1972; Atkins В.Т., Rundel M. The Oxford Guide to Practical Lexicography. Oxford University Press. 2008; Gippert J., Himmelmann N.P, Mosel U. (eds.) Essentials of Language Documentation. Trends in Linguistics. Berlin – New York: Mouton de Gruyter. 2006; Givón T. 1984. Syntax: a typological functional introduction, Vol. 1. Amsterdam: John Benjamins; Kroeger P.R. Analyzing grammar: An introduction. Cambridge Textbooks in Linguistics. 2005; Typology and universals. The Blackwell Handbook of Linguistics, 2nd edition, ed. Mark Aronoff and Janie Rees-Miller. Oxford: Basil Blackwell, а также грамматические описания и словари исследуемого языка.

Обязательная литература

- Беликов В.И., Крысин Л.П. Социоллингвистика: Учебник для вузов. М.: Рос. гос. гуманитар. ун-т, 2001. [Гл.1. Основные понятия социоллингвистики. С.19-70; Гл. 5. Методы социоллингвистики. С. 268-327; Языковая ситуация и языковая политика в России и СССР. С. 376-414.]
- Зубов А.В., Зубова И.И. Информационные технологии в лингвистике: учеб. пособие. М.: Академия, 2004. 205 с.
- Кибрик А.А., Кобозева И.М., Секерина И.А. Современная американская лингвистика. Фундаментальные направления. Изд. 2-е, испр.и доп. 2002
- Кибрик А.Е. Методика полевых исследований (к постановке проблемы). М., 1972. (2 шт.)
- Кибрик А.Е. Очерки по общим и прикладным вопросам языкознания: Универсальное, типовое и специфическое в языке. - Изд. 4-е, стер. - М.: УРСС, 2005: КомКнига. - 332 с. - (2 шт.).
- Плунгян В.А. Общая морфология. Введение в проблематику. М: УРСС, 2000. Приложение «Поморфемная нотация», стр. 330-333.
- Полевые исследования студентов РГГУ: этнология, фольклористика, лингвистика, религиоведение. Вып. 2. М.: РГГУ, 2007. (3 шт.)
- Потапова Р. К. Новые информационные технологии и лингвистика: учеб. пособие. М.: МГЛУ, 2002. 575 с.

Дополнительная литература

- Апресян Ю.Д. Исследования по семантике и лексикографии. Том I. Парадигматика. М.: Языки славянских культур, 2009.
- Апресян Ю.Д. Лексическая семантика. Синонимические средства языка. М.: «Наука», 1974.
- Atkins В.Т., Rundel M. The Oxford Guide to Practical Lexicography. Oxford University Press. 2008.
- Comrie, B. (1981). Language universals and linguistic typology: Syntax and morphology. Chicago: University of Chicago Press.

- Gippert J., Himmelmann N.P, Mosel U. (eds.) Essentials of Language Documentation. Trends in Linguistics. Berlin – New York: Mouton de Gruyter. 2006.
- Givón T. 1984. Syntax: a typological functional introduction, Vol. 1. Amsterdam: John Benjamins.
- Greenberg J.H. (Ed.), Universals of human language, Vol. 3: Word Structure. Stanford: Stanford University Press.
- Kroeger P.R. Analyzing grammar: An introduction. Cambridge Textbooks in Linguistics. 2005.
- Typology and universals. The Blackwell Handbook of Linguistics, 2nd edition, ed. Mark Aronoff and Janie Rees-Miller. Oxford: Basil Blackwell.

Ресурсы интернет и программное обеспечение

Информационно-справочный ресурс по языкам мира Etnolog <http://www.ethnologue.com>; типологическая база данных WALS, The World Atlas of Language Structures <http://wals.info>; энциклопедия «Кругосвет»: www.krugosvet.ru; ресурсы института эволюционной антропологии Макса Планка <http://www.eva.mpg.de/lingua/resources.php> и др.); Корпуса малых языков (<http://pole.iphil.ru/>, <http://www.mpi.nl/DOBES/projects/>; <http://www.philol.msu.ru/~languedoc/rus/archives/texts.php>); Электронные анализаторы речи и платформы лингвистического документирования (платформы E-Language Archiving Technology, ELAN <http://www.lat-mpi.eu/tools/elan>; коллекция электронных ресурсов на сайте Summer Institute of Linguistics (www.sil.org), в том числе, программа для акустического анализа речи Speech analyzer, программа IPA Help для обучения и пользования Международной фонетической транскрипцией, комплекс программ для полевой работы, таких как Fieldworks, <http://fieldworks.sil.org/>, Lexique Pro, <http://www.lexiquepro.com/>; программа для акустического анализа речи PRAAT (<http://www.fon.hum.uva.nl/praat>); открытое онлайн издание по документированию и сохранению языков Language Documentation & Conservation, LD&C <http://www.nflrc.hawaii.edu/ldc>)

6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Занятия по курсу можно проводить с максимальной эффективностью, если проводить их в компьютерном классе с доступом в Интернет, проектором и экраном для презентаций. Необходимые программы:

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное
17	Zoom	Zoom	лицензионное

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина реализуется в Институте лингвистики УНЦ компьютерной лингвистики.

Цель дисциплины:

Предметом дисциплины является пересечение традиционных задач теоретического языкознания и современных достижений компьютерной лингвистики. Итогом практики должно стать существенное продвижение студента в подготовке и написании квалификационной работы (магистерской диссертации).

Базовые знания и навыки, необходимые для прохождения практики, магистранты получают из всех теоретических и практических курсов, входящих в базовую и вариативную часть магистерской программы, а также при прохождении практики по получению первичных профессиональных умений и навыков, практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности и при проведении научно-исследовательской работы. Наиболее значимыми являются те курсы и практики, которые напрямую связаны с конкретной тематикой подготавливаемой квалификационной работы.

Задачи дисциплины:

- развитие навыков самостоятельного ознакомления с научной литературой по теме квалификационной работы и с современными методами компьютерного моделирования и автоматической обработки естественных языковых данных
- приобретение умений по оценке значимости полученных научно-практических результатов (эвалюации)
- написание вводной (общетеоретической) главы квалификационной работы.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

Компетенция	Индикаторы компетенций	Результаты обучения
ОПК-1 Способен решать профессиональные задачи, применяя основные понятия, категории и положения лингвистических теорий и актуальные концепции в области лингвистики	ОПК-1.3	Владеет навыком сопоставления сложноустроенных объектов; навыком критического анализа различных научных положений
ОПК-2 Способен анализировать, сопоставлять и критически оценивать различные лингвистические направления, теории и гипотезы при решении задач профессиональной деятельности	ОПК-2.3	Имеет практический опыт использования экспериментальных, полевых, корпусных и иных лингвистических методов верификации гипотез
ОПК-3 Способен выбирать оптимальные подходы и	ОПК-3.3	Имеет практический опыт работы с различными системами автоматической

методы решения конкретных научных и прикладных задач в области лингвистики и информационных технологий		и экспертной обработки текста и звучащей речи
ОПК-4 Способен расширять сферу научной деятельности, участвовать в междисциплинарных исследованиях на стыке наук	ОПК-4.3	Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации
ОПК-5 Способен проводить подготовку и лингвистическую экспертную оценку нормативных и технических документов в сфере своей профессиональной деятельности с опорой на нормы официально-делового, научно-популярного, публицистического стилей русского языка	ОПК-5.3	Имеет практический опыт проведения лингвистических экспертиз, связанных с анализом содержания устного и письменного дискурса
ОПК-6 Способен осуществлять эффективное управление разработкой программных средств и информационных проектов в сфере своей профессиональной деятельности	ОПК-6.3	Имеет практический опыт координации работы в коллективе, разрабатывающем программные средства и компьютерные информационные ресурсы; опыт презентации групповых результатов
УК-2 Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК-2.1	Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации
	УК-2.2	Умеет соотносить разнородные явления и систематизировать их в рамках избранных видов профессиональной деятельности
	УК-2.3	Имеет практический опыт работы с информационными объектами и сетью Интернет, опыт библиографического разыскания, создания научных текстов
УК-6 Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	УК-6.1	Знает основные принципы самовоспитания и самообразования, профессионального и личностного развития, исходя из этапов карьерного роста и требований рынка труда
	УК-6.2	Умеет планировать свое рабочее время и время для саморазвития, формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их достижения, исходя из тенденций развития области

		профессиональной деятельности, индивидуально-личностных особенностей
	УК-6.3	Имеет практический опыт самообразования, опыт получения дополнительного образования, изучения в режиме онлайн и оффлайн дополнительных теоретических и прикладных дисциплин

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме зачета с оценкой.
 Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 6 зачетных единицы

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
1	Приложение №		